

Ruční tiskárna RF-HIP-001

Obj. č.: 343 81 20



Vážení zákazníci,

děkujeme vám za Vaši důvěru a za nákup ruční tiskárny Renkforce RF-HIP-001. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Účel použití

Tento výrobek slouží jako ruční inkoustová tiskárna. Není určen k použití v potravinářském a zdravotnickém průmyslu.

Rozsah dodávky

- Ruční tiskárna
- Inkoustová kazeta
- Kovová deska
- Napájecí adaptér
- USB flash disk
- Dotykové pero
- Náhradní gumový kroužek
- Návod k obsluze

Popis a ovládací prvky



- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Tlačítko zap./vyp. | 6. Vyměnitelný akupack |
| 2. Spoušť | 7. Držák inkoustové kazety |
| 3. USB rozhraní | 8. Tiskový válec |
| 4. Port nabíjení | 9. Dotykový displej |
| 5. 3-pinový aviatický konektor GX12 pro fotoelektrický senzor | 10. Gumový kroužek |

Zdroj napájení

Tiskárnu můžete používat jako bezdrátové přenosné zařízení napájené akumulátorem. Můžete ji nainstalovat také pevně a trvale ji napájet připojením do sítě.

Vložení akumulátoru

1. Opatrně vložte akupack do držáku v rukojeti tiskárny.
2. Akupack zastrčte dovnitř, až zaklapne na místo.
3. Pokud chcete akupack vyjmout, stiskněte uvolňovací západku na obou koncích a akupack vytáhněte.

Nabíjení akumulátoru

Akupack lze nabíjet dvěma způsoby. Můžete ho nabíjet, když je uvnitř rukojeti tiskárny, nebo samostatně.

- Chcete-li nabíjet akumulátor v tiskárně, připojte kabel napájecího adaptéru k napájecímu portu tiskárny.
- Pokud se má akumulátor nabíjet samostatně, připojte kabel napájecího adaptéru k nabíjecímu portu na akumulátoru.
- Stav nabíjení akumulátoru se zobrazuje na displeji.

Poznámka:

Akupack nabíjte, jakmile se na displeji zobrazí symbol slabé baterie.

Kalibrace

Kalibrace dotykového displeje

Dotykový displej pravidelně kalibrujte.

1. V nabídce přejděte k části „Settings > Touch“ (Nastavení > Dotykový displej).
2. Pomocí dotykového pera klikněte na všechny kalibrační body a dokončete tak kalibraci.

Inkoustové kazety

Instalace inkoustových kazet

1. Pokud máte zapnutý displej, stiskněte tlačítko zap./vyp., abyste ho vypnuli.
2. Uvolněte sponu, která drží kazetu.
3. Sejměte ochranný kryt z kazety.
4. Odstraňte těsnění z trysky kazety.
5. Zarovnejte kontakty na trysce kazety s kontakty v držáku kazety.
6. Zahákněte kazetu do držáku.
7. Zvedněte páčku kazety nahoru, aby se kazeta zajistila na svém místě.

Důležité:

Po otevření obalu kazety nenechávejte kazetu nainstalovanou v tiskárně ani ji neskladujte po dobu delší než 3–4 měsíce.

Vyjmutí a skladování kazet

Pokud nebudete tiskárnu delší dobu používat, vyjměte kazetu a uložte ji odděleně od tiskárny, aby nedošlo k ucpání tiskárny.

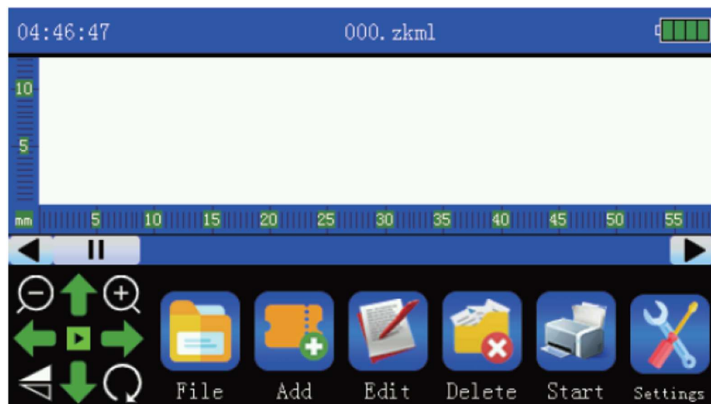
1. Pokud je displej zapnutý, stiskněte tlačítko zap./vyp., abyste ho vypnuli.
2. Vyklopte páčku kazety dozadu, abyste ji uvolnili.
3. Vyjměte kazetu a nasadte na ní ochranný kryt.

Důležité:

Nezapečetěné kazety po 3–4 měsících skladování zlikvidujte.

Navigace v menu

Hlavní menu

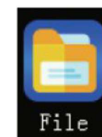


Plus: Zvětšení obsahu.

Minus: Zmenšení obsahu.

Zrcadlení: Tisk v zrcadlovém režimu.

Otočení: Nastavte libovolný úhel otočení pro tisk.



Otevření uložště souborů



Vymazání obsahu dokumentu.



Přidat do souboru text, obrázky, formáty (pro tisk štítků).



Zahájení tisku.

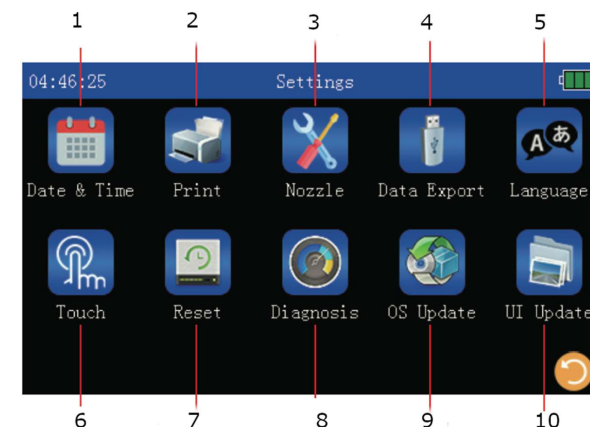


Editace dokumentu (pro tisk štítků).



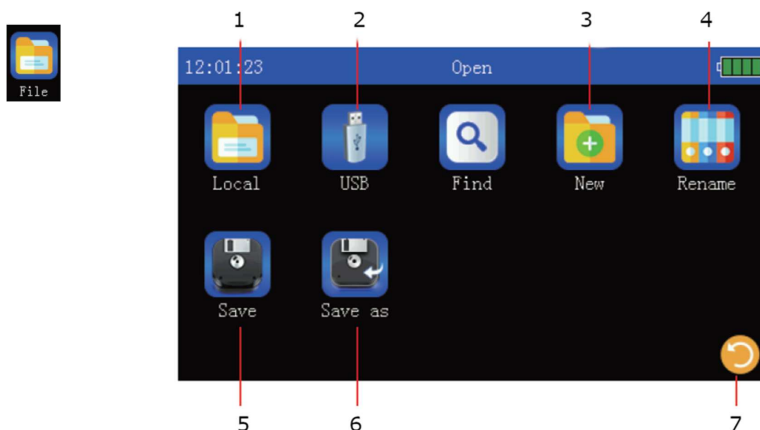
Otevření systémových nastavení.

Systémová nastavení



1. Nastavení systémového data a času
2. Nastavení tiskárny
3. Nastavení tryskové hlavy tiskárny
4. Export souborů na připojené USB uložště
5. Nastavení jazyka systémového rozhraní
6. Kalibrace dotykového displeje
7. Resetování systému na výchozí nastavení
8. Zobrazení všech systémových nastavení
9. Načtení aktualizace z USB disku
10. Načtení aktualizace uživatelského rozhraní z připojeného USB disku

Správa souborů



1. Výběr souboru z lokálního úložiště
2. Načtete soubory ve formátech .csv, .txt, .log, .xls, .jpg, .png a .bmp uložené na paměťovém zařízení USB. Pomocí funkcí v nabídce zkopírujete soubor do lokálního úložiště.
Důležité! Aby se zabránilo poškození dat, před odpojením USB disku vypněte tiskárnu.
3. Vytvoření nového souboru
4. Přejmenování souboru
5. Uložení otevřeného souboru/štítku do lokálního úložiště
6. Uložení souboru pod jiným názvem
7. Návrat do hlavní nabídky



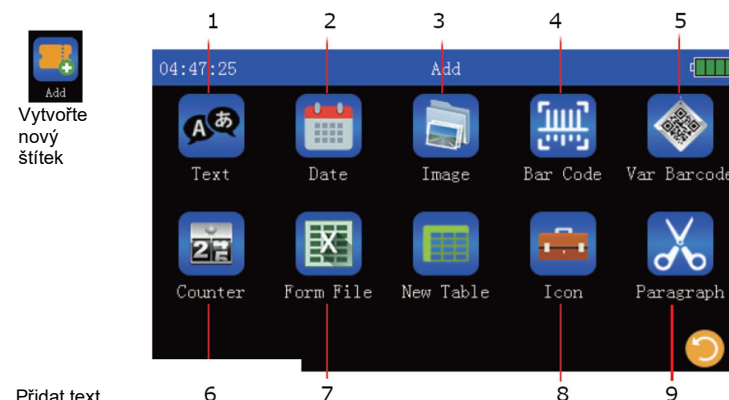
Návrhy štítků

Tiskové štítky jsou soubory, které sestavujete z různých prvků a poté odesíláte k tisku.

Patří mezi ně obrázky, QR kódy, čárové kódy, počítadla, prostý text a další.

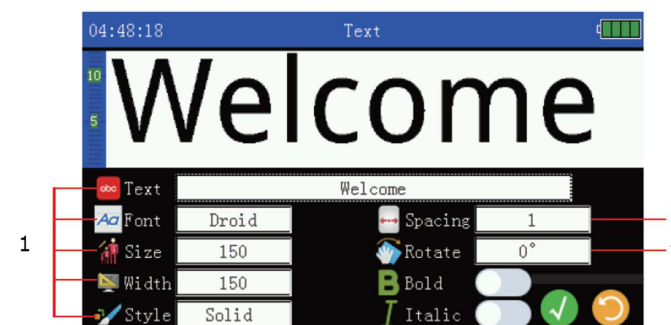
Po sestavení můžete tiskový štítek trvale uložit do lokálního úložiště. Tiskové štítky se ve správci souborů označují příponou **.zkml**. Prvky, ze kterých sestavujete štítky, můžete načíst z lokálního úložiště nebo z připojeného USB disku. Tiskové štítky se spravují jako soubory prostřednictvím správce souborů.

Vytváření souborů štítků



1. Přidat text
2. Přidat datový prvek
3. Přidat obrázek (max. 150 px)
4. Přidat čárový kód nebo QR kód
5. Přidat čárový kód nebo QR kód s proměnnými (zástupnými) symboly
6. Přidat sekvenční počítadlo, které se aktualizuje po každém tisku
7. Přidat pole z formuláře z tabulky Excel
8. Přidat symbol z knihovny
9. Rozdělte jeden štítek na sekce. Každá sekce se vytiskne samostatně v pořadí, v jakém se na štítku nachází.

Přidání textu na štítky



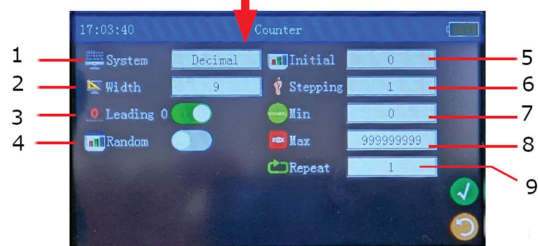
1. Nastavení typu písma
2. Vložení rozestupů mezi znaky
3. Otočení písma

Přidání data na štítky



1. Aktuální datum
2. Font
3. Velikost
4. Šířka
5. Styl
6. Posun oproti aktuálnímu datu
7. Rozestupy mezi znaky
8. Otočení písma

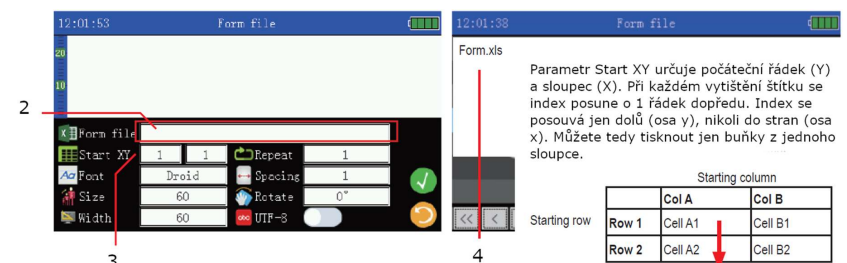
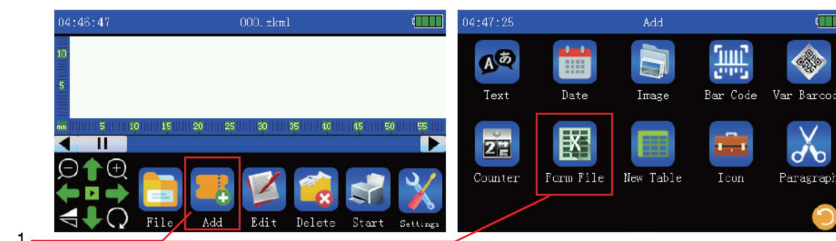
Přidání počítadla na štítky



1. Nastavení číselné soustavy (desítková, osmičková, šestnáctková).
2. Nastavení počtu číslic. Toto nastavení použijte, když chcete číslice doplnit nulami. Počítání pokračuje i v případě, že skutečná šířka počítadla je větší než šířka, kterou zde nastavíte.
3. Doplněte číslice nulami až do nastavené šířky.
4. Generátor náhodných čísel. Rozsah omezíte nastavením šířky.
5. Výchozí hodnota
6. Přírůstek (celé číslo)
7. Počáteční hodnota tisku
8. Maximální hodnota (koncová hodnota)
9. Zde nastavíte, kolikrát se má opakovat vytisknutí stejného počtu. Například: Pokud se počet opakování (Repeat) = 2, potom n-tý štítek a štítek n-tý +1 budou mít stejné číslo.

Přidávání polí formuláře

Pole formuláře jsou buňky načtené z tabulkového procesoru (soubory Excel .xls). Tiskárna vede index, který po vytisknutí štítku vybere další buňku.



1. Přidání nového prvku formuláře
2. Výběr počáteční buňky z načtené tabulky
3. Nastavte souřadnice počáteční buňky, pokud se liší od zobrazené. Pokud chcete vybrat počáteční sloupec větší než 1, souřadnice nastavte manuálně.
4. Výběr souboru formuláře. Systém podporuje jen soubory ve formátu .xls. Nejsou podporovány soubory .xlsx.

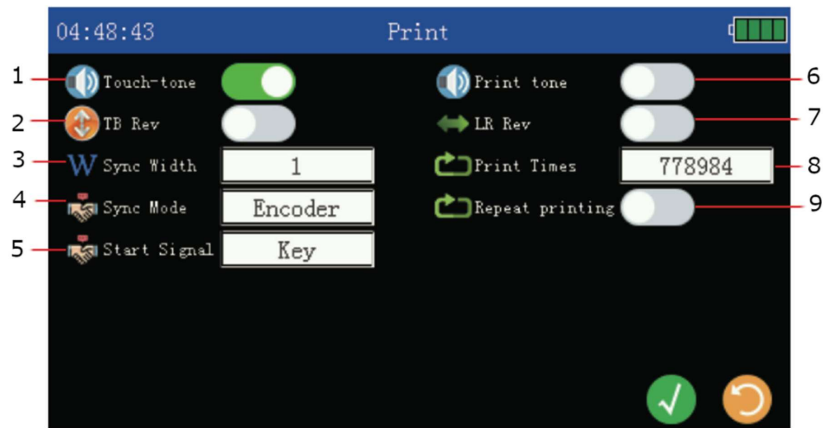
Starting column		
Col A		Col B
Row 1	Cell A1	Cell B1
Row 2	Cell A2	Cell B2



Tisk

Tiskárna podporuje různé režimy tisku, které vyhovují vaší aplikaci. Před tiskem proveďte obecné nastavení tiskové úlohy a specifické konfigurace v závislosti na režimu tisku, který chcete použít.

Nastavení tisku



* Konkrétní nastavení tiskového režimu. Podrobnosti najdete v popisu příslušného tiskového režimu.

1. Zapnutí/Vypnutí ozvučení tlačítek.
2. Zrcadlení štítku.
3. Faktor roztažení šířky štítku.
4. Enkodér nebo časovač.
5. Nastavení signálu, kterým se spouští tisk.
6. Zapnutí/Vypnutí signálu dokončení tiskové úlohy. Signál spuštění je vždy potvrzen zvukovou signalizací.
7. Nastavení směru tisku zleva doprava.
8. Maximální počet tiskových úloh, po jejichž dokončení se tisk zastaví.
9. Umožňuje opakovat tisk stejné etikety N-krát. Nastavte prodlevu mezi jednotlivými tiskovými úlohami.

Režimy a signály zahájení tisku

Tiskárna pracuje v jednom ze dvou provozních režimů:

- Režim enkodéru
- Režim časovače

Provozní režimy lze kombinovat se 4 typy spouštění tisku:

- Ruční spínač (tlačítko)
- Fotoelektrický spínač (kompatibilní fotoelektrický senzor)
- Vzdálenostní spínač (spínání tisku na základě uběhnuté vzdálenosti) **[musí se spárovat s enkodérem]**
- Opakovaný tisk v časovém intervalu (časovač) **[musí se spárovat s režimem časovače]**

Různé kombinace režimů a typů spouštěčů vám umožňují přizpůsobit tiskárnu vašim provozním potřebám.

Nastavení režimu enkodéru a spouštění tisku

Nastavte režim enkodéru a přiřaďte k němu spouštění tisku tak, aby vyhovovalo Vaším provozním potřebám.

Počáteční signál	Synchronizace	Signál zahájení tisku	Obvyklé použití
Ruční spínač (tlačítko)	Enkodér	Stiskněte znovu tlačítko tisku.	Ruční ovládání.
Fotoelektrický spínač (senzor)	Enkodér	Detekce objektů pomocí připojeného fotoelektrického senzoru.	Použití na montážní lince; cyklický tisk spouštěný senzorem.
Vzdálenostní spínač; uběhnutá vzdálenost	Enkodér	Enkodér se otáčí o nastavenou pevnou vzdálenost.	Manuální operace vyžadující pevný počáteční posun.
Opakovaný tisk na základě časovače	Enkodér	Čeká se na uplynutí pevně nastaveného časového intervalu.	Úlohy s nepřetržitým nebo cyklickým tiskem.

1. V nabídce přejděte k části „Settings > Print“ (Nastavení > Tisk).
2. Nastavte režim synchronizace „Sync Mode“ na „Encoder“.
3. V části „Start signal“ vyberte požadovaný startovní signál, který spustí tiskovou úlohu.
4. Proveďte další nastavení podle dostupnosti a potřeby.
→ Tiskárna je připravena k tisku.

Nastavení režimu časovače a spouštění tisku

Nastavte režim enkodéru a přiřaďte k němu spouštění tisku tak, aby vyhovovalo Vaším provozním potřebám.

Počáteční signál	Synchronizace	Signál zahájení tisku	Obvyklé použití
Ruční spínač (tlačítko)	Časovač	Stiskněte znovu tlačítko tisku (po dokončení příprav)	Ruční ovládání
Fotoelektrický spínač (senzor)	Časovač	Detekce objektů pomocí připojeného fotoelektrického senzoru.	Použití na montážní lince; cyklický tisk spouštěný senzorem
Vzdálenostní spínač; uběhnutá vzdálenost	Časovač	Enkodér se otáčí o nastavenou pevnou vzdálenost.	Manuální operace vyžadující pevný počáteční posun.
Opakovaný tisk na základě časovače	Časovač	Čeká se na uplynutí pevně nastaveného časového intervalu.	Úlohy s nepřetržitým nebo cyklickým tiskem.

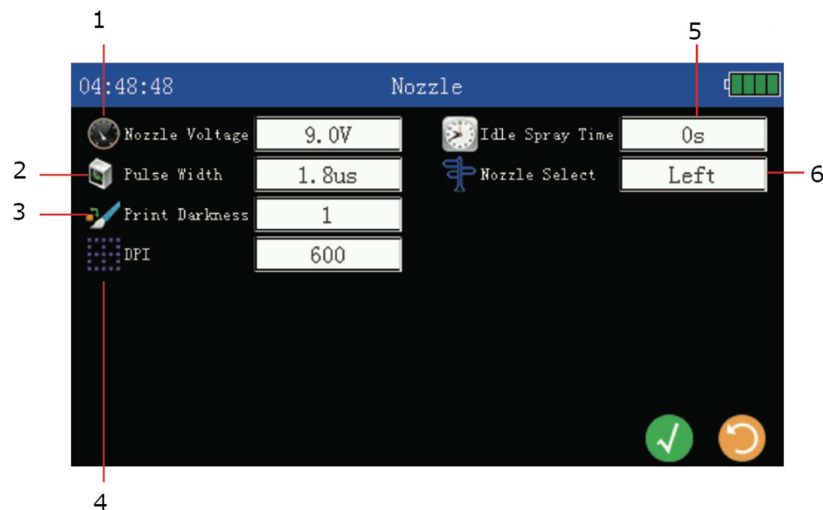
Vložte inkoustovou kazetu a zapněte tiskárnu.

1. V nabídce přejděte k části „Settings > Print“ (Nastavení > Tisk).
2. Nastavte režim synchronizace „Sync Mode“ na „Timer“.
3. V části „Start signal“ vyberte požadovaný startovní signál, který spustí tiskovou úlohu.
4. Proveďte další nastavení podle dostupnosti a potřeby.
→ Tiskárna je připravena k tisku.

Nastavení tryskové hlavy

Tiskárna využívá technologii termálního pění, při které se okamžitým zahřátím inkoustu vytváří mikroskopické parní bubliny, které vymrštují kapky inkoustu z tiskové hlavy. Na tryskách je třeba v následujících případech změnit nastavení napětí (výchozí napětí je 9 V):

- Různé složení inkoustů, například na vodní nebo olejové bázi, které pak mají různou citlivost na teplo. Inkousty s vyšší citlivostí vyžadují vyšší napětí, aby bylo zajištěno plné rozstřikování.
- V prostředí s nízkou teplotou je tekutost inkoustu snížena. K zajištění účinného vytváření bublin je zapotřebí vyššího napětí.
- Pokud není inkoustová kazeta pevně zajištěna přidržovací sponou, může do ní vniknout vzduch a ucpat trysku. Vzduch může způsobovat rozmazaný a přerušovaný tisk. Tento problém lze odstranit zvýšením napětí na trysce.



1. Nastavené napětí na trysce (výchozí hodnota 9 V)
2. Nastavení šířky pulzu (1 – 4 μ s)
3. Nastavení síly inkoustového paprsku (1–9). Čím vyšší hodnota, tím vyšší koncentrace.
4. Nastavení DPI (300/400/600)
5. Nastavte automatický postřik v době nečinnosti. Výchozí hodnota je 0 s a často se používá na montážní lince.
6. Výběr trysky (tryskové hlavy): Můžete vybrat levou, pravou nebo obě trysky. Pokud je jedna tryska ucpaná, můžete přepnout na druhou a pokračovat v práci.

Tisk na nerovném povrchu

K tisku na výrobky s nerovným povrchem nebo na malé plochy použijte kovovou desku.

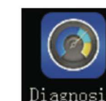
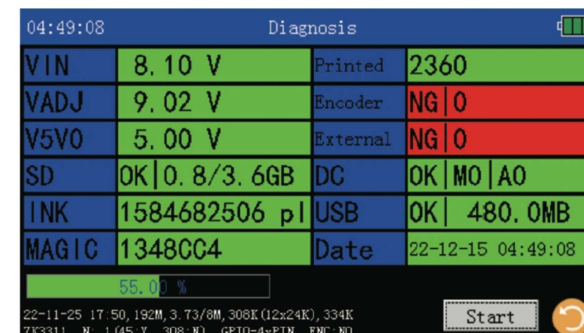
1. Umístěte kovovou desku na tiskovou plochu.
2. Posouvajte tiskárnu podél drážky v kovové desce.



Řešení problémů

Diagnostická zpráva

V nabídce nastavení si vytvořte diagnostickou zprávu, resp. stavový a zkušební protokol.



Ucpané trysky

Problém:

Při tisku na karton nebo bílý papír může dojít k ucpaní trysky tiskárny a kazety, což má za následek sníženou kvalitu tisku nebo úplné znemožnění tisku.

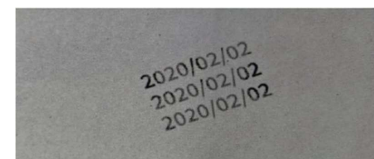
Řešení:

1. Očistěte trysku tiskárny bavlněným tamponem, který nepouští vlákna, namočeným v alkoholu.
2. Vyjměte kazetu a očistěte trysku vatovou tyčinkou, která nepouští vlákna, namočenou v alkoholu.
3. Zkuste znovu tisknout.
4. Pokud problém přetrvává, otevřete nabídku „Trysky“.
5. V části „Výběr trysky“ přepněte aktivní trysku z jedné na druhou.
6. Zkuste znovu tisknout.
7. Pokud problém přetrvává, obraťte se na odborníka.

Rozmazané tisky

Problém:

Vytisknuté štítky jsou rozmazané nebo vybledlé.



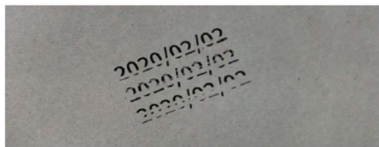
Řešení:

1. Očistěte trysku tiskárny vatovou tyčinkou, která nepouští vlákna, namočenou v alkoholu.
2. Pokud problém přetrvává, otevřete nabídku „Tryska“.
3. V části „Výběr trysky“ přepněte aktivovanou trysku z jedné na druhou.
4. Zkuste tisknout znovu.
5. Pokud problém přetrvává, obraťte se na odborníka.

Vodorovné čáry

Problém:

Na vytištěném štítku se objevují vodorovné čáry.



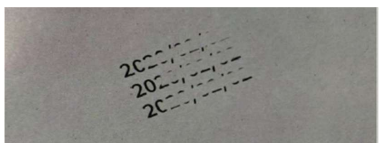
Řešení:

1. Vypněte tiskárnu.
2. Vyměňte inkoustovou kazetu.
3. Namočte hadřík, který nepouští vlákna, do alkoholu.
4. Pomocí hadříku vyčistěte tiskovou hlavu.
5. Vložte inkoustové kazety a vytiskněte zkušební štítek.
6. Zkontrolujte, zda jsou vodorovné čáry stále viditelné.
7. Pokud se čáry objevují u levé tiskové hlavy, ale ne u pravé, je příčinou problému inkoustová kazeta. Vyměňte inkoustovou kazetu.
8. Pokud se tyto čáry objevují u obou tiskových hlav, může být tiskárna poškozená.

Mezery na vytištěných štítcích

Problém:

Na vytištěných štítcích se objevují mezery.



Řešení:

1. Vyměňte kazetu a uvolněte zachycený vzduch.
2. Vložte kazetu zpě.

Únik inkoustu a rozmazání

Problém:

Na vytištěných štítcích dochází k rozmazání inkoustu.



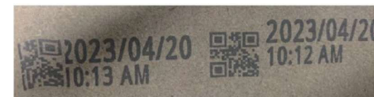
Řešení:

1. Vyměňte inkoustovou kazetu.

Částečně deformovaný tisk

Problém:

Tisk na štítcích je rozhozený, neúplný nebo nepřesný.



Řešení:

Problém je způsoben nesprávnými výpočty štítků. Výpočty se opírají o vstupní údaje z válečků.

- Zkontrolujte, zda se oba válce volně otáčejí.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny gumové kroužky nainstalovány a zda nejsou poškozené. Poškozené gumové kroužky vyměňte.

Chybějící znaky

Problém:

V tištěném textu chybí znaky (viz A).



Řešení:

Problém je způsoben výběrem fontu, který nepodporuje požadovanou znakovou sadu.

Pokud předinstalovaná systémová písma nepodporují požadovanou znakovou sadu, můžete externě načíst různé typy fontů. Podrobnosti najdete v části „Technická data“.

1. V menu pro výběr fontů vyberte jiný font (viz B).
2. Pokud některé znaky stále chybí, načtěte vlastní font.
3. Zkopírujte font na USB disk.
4. Připojte USB disk k tiskárně.
5. Klikněte na „Font“ a vyberte „External Font“.
6. Načtěte písmo.



Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do tiskárny.

Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáchejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhlý hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro tiskárny.

Povrchy

Neprovádějte tisk na horký povrch.

Osobní bezpečnost

- Nepoužívejte výrobek na lidech.
- Netiskněte na pokožku.
- Udržujte tryskové hlavy v bezpečné vzdálenosti od očí (nejméně 1 m).
- Pokud se inkoust dostane do očí, vyplachujte je pod čistou tekoucí vodou po dobu nejméně 15 minut a poté vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud se inkoust dostane do kontaktu s pokožkou, omyjte postižené místo mýdlem a poté jej oplachujte vodou po dobu alespoň 15 minut.
- Nepokoušejte se inkoust zapálit. Udržujte zdroje ohně ve vzdálenosti alespoň 3 m od trysek a inkoustových kazet.
- Při používání výrobku nekuřte a nezapalujte cigaretu ani podobné výrobky.
- Prostor, ve kterém výrobek používáte, udržujte dobře větráný.

Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vytéklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí! K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

Šetřete životní prostředí!

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Tiskárna

Vstupní stejnosměrné napětí	8,4 V DC, 1 A,
Akupack	Li-Ion 7,4 V; 2000 mAh; vyměnitelný (18650); nabíjecí port
Dotykový LC displej	109 mm (4,3 palce), plně barvy 480 x 272 px
Konektivita	USB 2.0
Výška tisku	2 – 12,7 mm
Vzdálenost tisku	Max. 2 mm
Rozlišení tisku	Nastavitelné 300 / 400 / 600 DPI
Podporované standardy fontů	TTF, TTC, OTF
Podporované formáty souborů	txt, jpg, png, bmp, .xls
Typy grafických kódů	QR CODE, PDF417, DATAMATRIX, DTMX-GS1, UPCA, UPCE, EAN13, EAN8, INT25, CODE39, CODE128, EAN128, ITF14
Provozní podmínky	Teplota: 0 až 50 °C; Rel. vlhkost: 10 – 80 %
Skladovací podmínky	Teplota: 0 až 50 °C; Rel. vlhkost: 10 – 80 %
Rozměry	133 x 239 x 97 mm
Hmotnost	572 g

Rozhraní pro fotoelektrické senzory

Kompatibilní senzory	CDD-11N (Wuhan Quantong Automation Co., Ltd.)
Typ	NPN normálně otevřený
Konektor	Aviatický konektor GX 12 se 3 piny
Napájení	Vestavěný napájecí výstup, kterým lze tiskárnu napájet.

Napájecí adaptér

Vstup	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Výstup	8,4 V DC, 1 A

Inkoustová kazeta

Poznámka:

Tato tiskárna představuje typ s jednou tryskou a je kompatibilní s kazetami o velikosti jak 1 palec, tak 0,5 palce.

Typ	2588
Barva	Černá
Technologie	Technologie termálního inkoustového tisku
Velikost trysky	12,7 mm
Počet trysek	150 x 2
Typ inkoustu	Rychleschnoucí na bázi rozpouštědla
Množství inkoustu	42 ml
Podpora tisku na materiál	Sklo, desky, kartony, trubky, kabely, kovy, plasty